



רשומות

קובץ התקנות

28 בנובמבר 2002

6211

כ"ג בכסלו התשס"ג

עמוד

226	צו העונשין (שינוי שיעורי קנסות) (תיקון), התשס"ג-2002
226	תקנות החשמל (הארקות ואמצעי הגנה בפני חשמול במתח עד 1,000 וולט) (הוראת שעה), התשס"ג-2002
227	צו הגבלת הפרסומות למוצרי טבק לעישון (שינוי נוסחי אזהרה), התשס"ג-2002
229	צו המועצות המקומיות (מועצות אזוריות) (הוראת שעה), התשס"ג-2002
229	תקנות רישוי עסקים (תנאי תכנון נאותים לבריכות שחיה) (תיקון), התשס"ג-2002
230	כללי הבנקאות (שירות ללקוח) (גילוי נאות ומסירת מסמכים) (תיקון), התשס"ג-2002
238	הודעת הטיוע המשפטי, התשס"ג-2002

צו העונשין (שינוי שיעורי קנסות) (תיקון), התשס"ג-2002

בתוקף סמכותי לפי סעיף 64 לחוק העונשין, התשל"ז-1977,¹ אני מצווה לאמור:

1. בצו העונשין (שינוי שיעורי קנסות), התשס"ג-2002,² אחרי סעיף 2 יבוא:
- א. בפקודת העיריות³ –
- (1) בסעיף 254, במקום "2,600" יבוא "3,300" ובמקום "120" יבוא "150";
- (2) בסעיף 265(ב), במקום "490" יבוא "660".
- ב. בפקודת המועצות המקומיות⁴ –
- (1) בסעיף 23, במקום "2,600" יבוא "3,300" ובמקום "120" יבוא "150";
- (2) בסעיף 26(ב), במקום "490" יבוא "660".
2. תחילתו של צו זה 30 ימים מיום פרסומו.
- י"ג בכסלו התשס"ג (18 בנובמבר 2002)
- מ א י ר ש ט ר י ת
שר המשפטים
- תחילה
- הוספת סעיפים
א 2 ו-ב
- חמ (1661-3)

¹ ס"ח התשל"ז, עמ' 226; ק"ת התשנ"ו, עמ' 995.

² ק"ת התשס"ג, עמ' 123.

³ דיני מדינת ישראל, נוסח חדש 8, עמ' 197; ק"ת התשנ"ו, עמ' 995.

⁴ דיני מדינת ישראל, נוסח חדש 9, עמ' 256; ס"ח התשנ"ו, עמ' 96.

תקנות החשמול (הארקות ואמצעי הגנה בפני חשמול במתח עד 1,000 וולט) (הוראת שעה), התשס"ג-2002

בתוקף סמכותי לפי סעיף 13 לחוק החשמול, התשי"ד-1954,¹ ובאישור ועדת העבודה הרווחה והבריאות של הכנסת לפי סעיף 48(א) לחוק-יסוד: הממשלה,² וסעיף 2(ב) לחוק העונשין, התשל"ז-1977,³ אני מתקין תקנות אלה:

1. במקום תקנה 78 לתקנות החשמול (הארקות ואמצעי הגנה בפני חשמול במתח עד 1,000 וולט), התשנ"א-1991⁴ (להלן – התקנות העיקריות), יבוא:
78. (א) מערכות הארקה ואמצעי הגנה בפני חשמול במיתקן ייבדקו לפני הפעלתו הראשונה וכן לאחר שינוי יסודי במיתקן; לענין זה, "שינוי יסודי" – הגדלת חיבור מיתקן, שינוי אמצעי ההגנה או הוספת מעגל או קו.
- (ב) נוסף על האמור בתקנת משנה (א), ייבדקו מערכות הארקה ואמצעי ההגנה בפני חשמול במיתקן צריכה –
- (1) במבנה בלא הארקות יסוד, וכן בחצרים שבהם קיימת סכנה של איכול (קרוזיה) מוגבר של אלקטרודת הארקה – אחת לחמש שנים לפחות;

¹ ס"ח התשי"ד, עמ' 190; התשנ"ו, עמ' 220.

² ס"ח התשנ"ו, עמ' 214.

³ ס"ח התשל"ז, עמ' 226; התשנ"ד, עמ' 348.

⁴ ק"ת התשנ"א, עמ' 1082; התשנ"ה, עמ' 643.

(2) במבנה שקיימת בו הארכת יסוד - אחת לעשר שנים לפחות.

(ג) בבדיקה יש לוודא קיום הוראות תקנות אלה במערכת ההארקה ואמצעי ההגנה בפני חשמול במיתקן.

2. תקנה 79 לתקנות העיקריות - בטלה. ביטול תקנה 79
3. תחילתן של תקנות אלה 30 ימים מיום פרסומן. תחילה
4. תוקפן של תקנות אלה לשנה מיום פרסומן. תוקף
5. על אף האמור בתקנה 78 לתקנות העיקריות כנוסחה בתקנות אלה תיבדק לראשונה כל מערכת הארקה ואמצעי הגנה בפני חשמול במיתקן צריכה לא יאוחר מיום כ"ז באדר ב' התשס"ג (31 במרס 2003).

י"ג בכסלו התשס"ג (18 בנובמבר 2002)

א פ ר י ם א י ת ם
שר התשתיות הלאומיות (המ 1699-3)

צו הגבלת הפרסומות למוצרי טבק לעישון (שינוי נוסחי אזהרה), התשס"ג-2002

בתוקף סמכותי לפי סעיף 9(ג) לחוק הגבלת הפרסומות למוצרי טבק לעישון, התשמ"ג-1983¹ (להלן - החוק), ובאישור ועדת הכלכלה של הכנסת, אני מצווה לאמור:

1. במקום נוסח האזהרה הקבוע בסעיף 9(א) לחוק, לענין סעיף 7 לחוק, יכוא אחר הנוסחים ברשימה שבתוספת (להלן - הרשימה), שיוחלף מדי 60 ימים בנוסח הבא אחריו ברשימה.
2. במקום גודל אותיות האזהרה הקבוע בחוק, לענין סעיף 7 לחוק, המילה "אזהרה" תודפס באותיות גופן "חיים שמן" ושאר המילים יודפסו באותיות גופן "חיים צר", שטח האזהרה כולה יהיה 5 אחוזים לפחות משטח הפרסומות והאותיות יתפסו שטח זה למעט מסגרת דקה לכנה סביבן; באזהרות שנוסחן כולל "משרד הבריאות" יופיעו מילים אלה באותיות קטנות משאר אותיות האזהרה.
3. האזהרה לענין סעיף 7 לחוק תודפס בשורה אחת, באותיות שחורות על רקע לבן התחום במסגרת שחורה שעוביה כעובי האותיות באזהרה בגופן "חיים שמן".
4. לענין אזהרה שברשימה, שאין בה המילים "משרד הבריאות", רשאי המפרסם לכלול בפרסומת, מחוץ לשטח הממוסגר, את המילים "פרסום אזהרה זו מתחייב על פי חוק".
5. תחילתו של צו זה 45 ימים מיום פרסומו. תחילה
6. יבואן או יצרן של מוצרי טבק יודיע למנהל הכללי של משרד הבריאות או מי שהוא הסמיכו לענין זה (להלן - המנהל) את שמו של כל מותג מוצר טבק שהוא מפרסם; בתוך שבועיים מקבלת ההודעה כאמור, יחליט המנהל לגבי כל מותג מהו נוסח האזהרה הראשון שלו לענין סעיף 7, והוא יוחלף בתדירות הקבועה בו.

¹ ס"ח התשמ"ג, עמ' 38; התשנ"ה, עמ' 342; התשס"א, עמ' 222.

תוספת

(סעיף 1)

רשימת האזהרות

1. מחקרים רפואיים קובעים כי עשן הסיגריות פוגע בבריאות ילדיך.
اثبتت الابحاث الطبية ان دخان السجائر يضر بصحة اطفالك
2. הסיגריות פוגעות בכושר הגופני שלך.
משרד הבריאות
تضر السجائر بلياقتك البدنية
وزارة الصحة
3. כל סיגריה מכניסה 43 חומרים מסרטנים לגופך.
משרד הבריאות
عند تدخين كل سيجاره تدخل الى جسمك 43 مادة سامة ومسرطنة
وزارة الصحة
4. סיגריות גורמות למחלות ולמוות בטרם עת.
يسبب التدخين الامراض والموت السريع والمبكر
5. מחקרים רפואיים קובעים כי עישון בזמן הריון מסכן את העובר שלך.
اثبتت الابحاث الطبية ان التدخين اثناء الحمل يعرض جنينك للخطر
6. מחקרים רפואיים קובעים כי עישון גורם לאימפוטנציה.
اثبتت الابحاث الطبية ان التدخين يسبب الضعف الجنسي
7. מחקרים רפואיים קובעים כי הסיגריות גורמות להתמכרות.
اثبتت الابحاث الطبية ان التدخين يؤدي الى الادمان
8. העישון שלך פוגע בקרובים אליך.
משרד הבריאות
ان تدخينك يضر بالذين يحيطون بك
وزارة الصحة
9. עישון גורם להודקנות מוקדמת של עור הפנים.
משרד הבריאות
تدخين السجائر يؤدي الى هرم البشرة
وزارة الصحة
10. מחקרים רפואיים קובעים כי ילדים להורים מעשנים סובלים יותר מאסטמה.
اثبتت الابحاث الطبية ان الأطفال لوالدين مدخنين يعانون من داء الربو (الازمة) اكثر من غيرهم

11. מחקרים רפואיים קובעים כי 85% מכלל מקרי סרטן הריאות נגרמים עקב עישון.
اثبتت الابحاث الطبية ان 85% من حوادث الاصابة بمرض السرطان يسببها التدخين
12. סיגריות גורמות לשבץ מוחי ולמחלות לב.
يسبب التدخين أمراض القلب والجلطة الدماغية والأمراض القلبية

משרד הבריאות

وزارة الصحة

13. מחקרים רפואיים קובעים כי 75% מהתקפי הלב עד גיל 45 הם בקרב מעשנים.
اثبتت الابحاث الطبية ان 75% من النوبات القلبية حتى بلوغ سن الـ 45 تحدث في صفوف المدخنين

ח' בכסלו התשס"ג (13 בנובמבר 2002)

(חמ 1795-3)

ניסים דהן

שר הבריאות

צו המועצות המקומיות (מועצות אזוריות) (הוראת שעה), התשס"ג-2002

בתוקף סמכותי לפי סעיפים 1 ו-2 לפקודת המועצות המקומיות¹, אני מצווה לאמור:

1. בתקופה שעד יום כ"ו בטבת התשס"ג (31 בדצמבר 2002) יראו כאילו בסעיף 195(ב) הוראה שעה לצו המועצות המקומיות (מועצות אזוריות), התשי"ח-1958², פסקה (3) נמחקה.

ו' בכסלו התשס"ג (11 בנובמבר 2002)

(חמ 136-3)

אליהו ישי

שר הפנים

¹ דיני מדינת ישראל, נוסח חדש 9, עמ' 256.

² ק"ת התשי"ח, עמ' 1259; התשס"ב, עמ' 353.

תקנות רישוי עסקים (תנאי תברואה נאותים לבריכות שחיה) (תיקון), התשס"ג-2002

בתוקף סמכותי לפי סעיף 10(א) לחוק רישוי עסקים, התשכ"ח-1968¹, בהתייעצות עם השר לאיכות הסביבה, אני מתקין תקנות אלה:

1. בתקנה 12 לתקנות רישוי עסקים (תנאי תברואה נאותים לבריכות שחיה), התשל"ג-1973², פסקאות (1), (5) ו-(6) – יימחקו.

ח' בכסלו התשס"ג (13 בנובמבר 2002)

(חמ 77-3)

ניסים דהן

שר הבריאות

¹ ס"ח התשכ"ח, עמ' 204.

² ק"ת התשל"ג, עמ' 1647; התשנ"ד, עמ' 1151.

**כללי הבנקאות (שירות ללקוח) (גילוי נאות ומסירת מסמכים) (תיקון),
התשס"ג-2002**

בתוקף סמכותי לפי סעיף 5 לחוק הבנקאות (שירות ללקוח), התשמ"א-1981¹, והיות שהדבר דרוש לדעתי למניעת הטעיה או פגיעה בלקוח, ולאחר התייעצות עם הועדה המייעצת, באישור שר האוצר ובאישור ועדת הכספים של הכנסת לפי סעיף 2(ב) לחוק העונשין, התשל"ז-1977², אני קובע לאמור:

1. תיקון סעיף 1 בסעיף 1 לכללי הבנקאות (שירות ללקוח) (גילוי נאות ומסירת מסמכים), התשנ"ב-1992³ (להלן – הכללים), לפני ההגדרה "להודיע" יבוא:

"הלוואה לדיור" – הלוואה שניתנה לשם רכישת דירת מגורים או במישכון של דירת מגורים;
2. תיקון סעיף 2 בסעיף 2(ב) לכללים, המילים "בהסכם, במסמך משלים, או על גבי לוח בסניף, – יימחקו, ובמקום "לגבי פיקדונות או אשראים במטבע ישראלי שאינם צמודים" יבוא "לגבי אשראים במטבע ישראלי שאינם צמודים ופיקדונות במטבע ישראלי".
3. הוספת סעיף 5א5 אחרי סעיף 5 לכללים יבוא:

"מענה קולי א5. כל מקום בהוראות אלה שמוטלת בו חובת הודעה על גבי לוח בסניף או ניתנת אפשרות לצאת ירי חובת הודעה באמצעות לוח בסניף, יראו לענין סניף של תאגיד בנקאי אשר אינו נותן שירותי דלפק ללקוחותיו, כאילו במקום הודעה על לוח נאמר לגביו הודעה באמצעות מענה קולי שיועמד לשימוש הלקוחות."
4. תיקון סעיף 16 בסעיף 16 לכללים, במקום סעיף קטן (ב) יבוא:

"(ב) סמוך לאחר מועד ביצוע פירעון מוקדם של 10% לפחות מיתרת הלוואה לזמן קצוב, יודיע התאגיד הבנקאי ללקוח על יתרת הלוואה שטרם נפרעה לפי מרכיביה (קרן, ריבית והפרשי הצמדה), וישלח לו לוח תשלומים מעודכן."
5. הוספת סעיף 16א אחרי סעיף 16 לכללים יבוא:

"הרכב תשלום ראשון 16א. בהלוואה לדיור לא יחול האמור בסעיפים 15(3) ו-16 אלא אם כן ביקש הלקוח למסור לו את לוח התשלומים; לא ביקש הלקוח כאמור, יציין התאגיד הבנקאי פרטים אלה:

 - (1) תקופת הלוואה;
 - (2) מועדי התשלומים;
 - (3) סכום הפירעון של התשלום הראשון לפי מרכיביו (קרן, ריבית וחיוכים אחרים).
6. הוספת סעיפים 17א ו-17ב אחרי סעיף 17 לכללים יבוא:

"מועד ביצוע הלוואה 17א. (א) ביקש הלקוח הלוואה צמודה לתקופה העולה על שנה, הנפרעת בתשלומים תקופתיים ביום פירעון אחיד, ומועד ביצוע הלוואה

¹ ס"ח התשמ"א, עמ' 258; התשנ"ו, עמ' 306.
² ס"ח התשל"ז, עמ' 226.
³ ק"ת התשנ"ב, עמ' 1512; התשנ"ה, עמ' 300.

אינו חל באותו יום פירעון של החודש, ועקב כך סכום התשלום הראשון שונה מהסכומים שנקבעו לתשלומים התקופתיים, יודיע התאגיד הבנקאי על הרכב התשלום הראשון.

(ב) לפני קביעת המועד לביצוע הלוואה כאמור ביום שאינו יום הפירעון שנקבע לתשלומים התקופתיים, יודיע התאגיד הבנקאי על הפרטים הקשורים למועד ביצוע הלוואה וההשלכות הכספיות.

7. פיגור בתשלומים 17. פיגור הלקוח בתשלום הלוואה לתקופה העולה על 3 שנים, הנפרעת בתשלומים תקופתיים, ותקופת הפיגור עולה על חודשיים, יודיע התאגיד הבנקאי על סכומי הפיגור, ושיעור ריבית הפיגורים; התאגיד הבנקאי יודיע, לפי בקשתו של הלקוח, את אופן חישוב סכום הפיגורים.

7. בסעיף 18 לכללים – תיקון סעיף 18

(1) בסעיף קטן (א), אחרי פסקה (4) יבוא:

"(5) כל חיוב אחר הקשור ישירות למתן האשראי."

(2) סעיף קטן (ג) – בטל.

8. בסעיף 19 לכללים, במקום סעיף קטן (ג) יבוא:

"(ג) הודעה על העלאת השיעורים האמורים בסעיף קטן (א)(1) עד (4) תפורסם שלושה ימי עסקים לפחות לפני השינוי, והודעה על העלאת הסכום האמור בסעיף קטן (א)(5), תפורסם שבועיים לפחות לפני השינוי.

(ג) הודעה על הורדת השיעורים או הסכומים האמורים בסעיף קטן (א), תפורסם לא יאוחר משלושה ימי עסקים לאחר השינוי."

9. בסעיף 21 לכללים – תיקון סעיף 21

(1) בסעיף קטן (א), במקום "תאגיד בנקאי הנותן הלוואה לתקופה קצובה בסכום שאינו עולה על 60,000 שקלים חדשים" יבוא "תאגיד בנקאי הנותן ליחיד הלוואה לתקופה קצובה בסכום שאינו עולה על 500,000 שקלים חדשים, ובהלוואה לדיוור – בסכום שאינו עולה על 1,000,000 שקלים חדשים", אחרי "שיעור העלות האפקטיבית" יבוא "השנתי".

(2) אחרי סעיף קטן (א) יבוא:

"(ב) תאגיד בנקאי הנותן ליחיד הלוואה כאמור בסעיף קטן (א) בסכום העולה על 500,000 שקלים חדשים, ובהלוואה לדיוור – בסכום העולה על 1,000,000 שקלים חדשים, יגלה ללקוח את שיעור העלות האפקטיבית השנתי של הלוואה, כאמור בסעיף קטן (א), אם ביקש זאת הלקוח."

(3) בסעיף קטן (ג), אחרי "שיעור העלות האפקטיבית" יבוא "השנתי".

10. בסעיף 26 לכללים – תיקון סעיף 26

(1) בסעיף קטן (א), אחרי "הקשורים בשירות" יבוא "וכן הטבות או הנחות הניתנות שלא על פי הסכם ספציפי";

(2) בסעיף קטן (ד), המילים "הנקבעת כאחוז מסכום העסקה" – יימחקו, ובמקום "שיעור העמלה וסכומה" יבוא "מהות העמלה, שיעורה, סכומה ודרך חישובה".

ביטול סעיף 27 .11 סעיף 27 לכללים – בטל.

תיקון סעיף 30 .12 בסעיף 30 לכללים –

(1) סעיף קטן (ב) – בטל;

(2) בסעיף קטן (ד), המילה "למשמרת" – תימחק;

(3) אחרי סעיף קטן (ד) יבוא:

"(ה) בהודעה כאמור בסעיף קטן (ג), יציין התאגיד הבנקאי פרטים אלה:

(1) סכום הפיקדון;

(2) סכום הריבית והתקופה שבגינה חושבה הריבית;

(3) שיעור הריבית לאותו פיקדון; הופקרו בפיקדון אחד סכומים הנושאים שיעורי ריבית שונים, יצוין שיעור הריבית לכל סכום;

(4) האם שיעור הריבית הוא קבוע או משתנה; היה שיעור הריבית משתנה, יציין התאגיד הבנקאי את דרך השינוי, ואת השיעורים השונים שחלו על הפיקדון במהלך התקופה שאליה מתייחס דף החשבון;

(5) סכום הפרשי הצמדה;

(6) המדדים או השערים שלפיהם הושבו הפרשי הצמדה;

(7) הטבה שניתנה ללקוח במהלך השנה שאליה מתייחס הדיווח; היתה הטבה ביטוח ללקוח – יודיע התאגיד הבנקאי על שיעור דמי הביטוח, מועד סיום הפוליסה, סכום הביטוח והיקף הכיסוי של הפוליסה.

(ו) לגבי הלוואה לתקופה העולה על שנה, הנפרעת בתשלומים, יודיע התאגיד הבנקאי אחת לשנה נתונים אלה:

(1) פירוט התשלומים בשנה החולפת ומועדיהם, וכן פירוט סך כל סכומים אלה לפי קרן, ריבית, הפרשי הצמדה, דמי גוביינא או הוצאות אחרות; כללו התשלומים האמורים פירעון פיגורים משנים קודמות, יצוין סכומם;

(2) סכום יתרת ההלוואה או סכום פיגור תוך הבחנה בין קרן, ריבית והפרשי הצמדה;

(3) בהלוואה שניתנה לאחר 1 בינואר 2002, ושאותה רשאי הלקוח לפרוע בלא עמלות פירעון מוקדם – מועד הפירעון הקרוב;

(4) בהלוואה בריבית משתנה – שיעורי הריבית בהתייחס לתקופת הדיווח.

(ז) תאגיד בנקאי יציין בדף חשבון עובר ושב את מסגרת האשראי שאושרה ללקוח ושיעור הריבית על האשראי כפי שהם למועד משלוח דף החשבון."

תיקון סעיף 33 .13 בסעיף 33 לכללים –

(1) במקום פסקאות (1) עד (3) יבוא:

"(1) על גבי לוח בסניף ובשני עיתונים יומיים הנפוצים בציבור –

(א) שינויים הנוגעים למועדי חיוב או זיכוי בריבית או בעמלה;

(ב) קביעת עמלות חדשות;

- (ג) שינויים בתעריפי עמלות;
- (2) על גבי לוח בסניף –
- (א) שינויים הנובעים מהוראות דין או מהוראות של רשויות ממלכתיות מוסמכות;
- (ב) שינויים הנוגעים לשיעורי ריבית, למעט שינויים כאמור בסעיף 19, ולמעט שינויים בסוגי ריבית, הניתנים לשינוי מדי יום;
- (ג) קביעת מסגרת אשראי בחשבון עובר ושב, ושינוייה;
- (3) מוערי מתן ההורעות ללקוחות לפי סעיף זה יהיו אלה:
- (א) שינויים כאמור בפסקה (1) – שבועיים לפחות לפני מועד השינוי;
- (ב) שינויים כאמור בפסקה (2א) – שלושה ימי עסקים לפחות לפני מועד השינוי, אם הדבר ניתן;
- (ג) שינויים כאמור בפסקה (2ב) ו-(ג) – שלושה ימי עסקים לפחות לפני מועד השינוי;
- (ד) אם השינויים מתייחסים להורדה בשיעורי העמלות או בשיעורי הריבית – לא יאוחר משלושה ימי עסקים לאחר השינוי.
- (2) בפסקה (4), במקום "בפסקה (2ב)", יבוא "בפסקה (1ג)" ובמקום "דמי שמירה של ניירות ערך" יבוא "דמי ניהול חשבון ניירות ערך".

14. אחרי סעיף 33 לכללים יבוא:

הוספת סעיף 33ב

"פרטומת 33ב. תאגיד בנקאי המפרסם הצעה לקבלת פיקדונות או למתן אשראי, יכלול בפרסום את תנאי הפיקדון או האשראי, לרבות שיעור הריבית השנתית המתואמת הממוצעת, סוג ההצמדה ובסיסה, ותקופת הפיקדון או האשראי."

15. במקום תוספת א' לכללים יבוא:

החלפת תוספת א'

"תוספת א'

(סעיף 1)

דרך חישוב ריבית מתואמת שנתית

הריבית המתואמת השנתית, כאמור בסעיף 1 לכללים אלה, נועדה להביא למכנה משותף ריבית שחושבה בדרכים שונות ולפרקי זמן שונים, והיא מביאה בחשבון את הריבית דריבית בהתאם למועדי התשלום של הריבית.

להלן מובאות נוסחאות מעבר מריבית תעריפית שנתית לריבית מתואמת שנתית, ומריבית מתואמת תקופתית לריבית מתואמת שנתית (כאשר הריבית אחירה על פני התקופה).

בנוסחאות אלה –

i – שיעור ריבית תעריפית שנתית;

m – מספר הישובי הריבית בשנה (כך לדוגמה כאשר חישוב הריבית הוא יומי $m = 365$, כאשר הוא חודשי $m = 12$, וכדומה);

n – שיעור ריבית מתואמת תקופתית;

R – שיעור ריבית מתואמת שנתית;

(1) i נתון:

$$R = \left[1 + \frac{i}{m}\right]^m - 1$$

מקרה כללי:

$$R = \left[1 + \frac{i}{365}\right]^{365} - 1$$

בחישוב ריבית יומי:

$$R = \left[1 + \frac{i}{4}\right]^4 - 1$$

בחישוב ריבית רבעוני:

(2) r נתון:

מקרה כללי - במקרה של 365 ימים בשנה:

$$R = (1 + r)^{\frac{365}{n}} - 1$$

$$r = \left[1 + \frac{i}{m}\right]^{m\left(\frac{n}{365}\right)} - 1$$

כאשר

החלפת תוספת ד' 16. במקום תוספת ד' לכללים יבוא:

"תוספת ד'

(סעיף 26(ב))

לוח עמלות לשירותים עיקריים

העמלות נקובות בשקלים חדשים, אלא אם כן צוין אחרת

פעולות במטבע ישראלי

גובה העמלה	תיאור העמלה
סכום/שיעור מזערי /מרבי	
	דמי החזקת חשבון עובר ושב (להלן - עו"ש) (נגבים בנוסף לעמלות הספציפיות על השירותים השונים) רישום פעולה בחשבון פעולות פטורות: דמי ניהול קבועים בחשבון חח"ד דמי ניהול קבועים בחשבונות עו"ש אחרים פטורים מדמי ניהול קבועים:

גובה העמלה סכום/שיעור מזערי/מרבי	תיאור העמלה
	<p>דמי הקצאת אשראי פטורים מדמי הקצאת אשראי:</p> <p>דמי טיפול במסגרות אשראי לרבות עמלת עריכת מסמכים <u>פנקס שיקים רגיל</u> (פ)</p> <p><u>משיכת מזומנים</u> באמצעות מכשיר בנק אוטומטי בסופס של הבנק על ידי בעל החשבון: - בסניף בו מתנהל החשבון - בסניף אחר בשיק: (פ) - המוצג ע"י בעל החשבון או מיופה כוחו (פ) - המוצג ע"י מוטב שאיננו בעל החשבון</p> <p><u>העברות/הפקדות</u> בבנק: לחשבון אחר של הלקוח: - חד פעמי - בהוראת קבע לחשבון לקוח אחר: - חד פעמי - בהוראת קבע לבנק אחר: - חד פעמי - בהוראת קבע</p> <p><u>חזרת שיקים/חיובים על-פי הרשאה</u> חיוב המושך/המשלם מחסיבה "אין כיסוי מספיק", "חשבון מוגבל" או "חשבון מעוקל" חיוב המושך מסיבה אחרת חיוב המפקיד בגין שיק שהוחזר <u>תפקדת שיק דחוי</u> <u>ביטול שיק/תיוב כודד עפ"י הרשאה/הרשאה</u></p> <p><u>שירותים נוספים</u> דמי גביה בגין תשלום חשבון: (פ) - בחיוב על-פי הרשאה - בתיבת שירות או במכשיר בנק אוטומטי - בדלפק מכירת שיק בנקאי / שי שכירת כספת טיפול במזומנים (בהפקדה, משיכה או בפריטה)</p>
פטור	
פטור	
פטור	

גובה העמלה סכום/שיעור מזערי /מרב	תיאור העמלה
פסור	<p><u>מידע ממוחשב</u> שאלות בשירות עצמי : - X שאלות בחודש בעו"ש - כל שאלתה נוספת - שאלות מיוחדות שאלות המודפסות באמצעות מסוף הפקיד <u>שירותים בנקאיים בתקשורת</u> שירותים באמצעות הטלפון שירותים בפקסימיליה גישה ישירה למחשב הבנק באמצעות מחשב הלקוח</p> <p><u>שיחזור מידע</u> הפקה מחדש של דפי חשבון איהור מסמכים עבור X חודשים /שנים שקדמו ליום הבקשה צילום מסמכים</p> <p><u>דמי שימוש שנתיים</u> כרטיס מידע כרטיס למשיכת מזומן כרטיס אשראי מקומי כרטיס אשראי בינלאומי לשנה כרטיס אשראי בינלאומי לתקופה אחרת</p> <p><u>דמי הגבלת אחריות בנין כרטיס מגנטי</u> <u>החלפת כרטיס שאבד או נגנב או הושחת או עקב שינוי חשבון החיוב</u></p>
	(פ) - עמלה בפיקוח המפקח על המהירים

פעולות בניירות ערך

גובה העמלה סכום/שיעור מינימום /מקסימום	תיאור העמלה
	<p><u>קניה/מכירה של ניירות ערך</u> הנסחרים בבורסה של תל-אביב הנסחרים בבורסה בחו"ל קניית קרנות נאמנות הוראה קניה/מכירה שלא בוצעה קניית מלווה קצר מועד - בבורסה - בהנפקה קניית אג"ח של מדינת ישראל בהנפקה</p> <p><u>דמי ניהול חשבון ניירות ערך</u> דמי ניהול חשבון ני"ע הנסחרים בבורסה של ת"א דמי ניהול חשבון ני"ע הנסחרים בבורסה בחו"ל <u>תשלום ריבית, דיבידנד ופדיון ני"ע</u></p>

פעולות במטבע חוץ

<p>גובה העמלה סכום/שיעור מינימום / מקסימום</p>	<p>תיאור העמלה</p>
	<p><u>עמלת חליפין</u> (נגבית עבור כל פעולה שיש בה המרה בין מטבעות וזאת בנוסף לעמלה הספציפית) קנייה/מכירה: - לפי השער הידוע - לפי שער הצהריים* המרה בין שני מטבעות זרים: - לפי השער הידוע - לפי שער הצהריים* המרה בסכומים נמוכים של עד \$-----: - לפי שער הידוע - לפי שער הצהריים*</p>
<p>ההפרש בין שער הקניה של בנקוטים לשער הקניה של העברות. ההפרש בין שער המכירה של בנקוטים לשער המכירה של העברות.</p>	<p><u>פעולות במזומנים</u> הפקדת מזומנים לחשבון מט"ח משיכת מזומנים מחשבון מט"ח</p>
	<p><u>פעולות בשיקים והמחאות נוסעים</u> הפקדת שיק/המחאת נוסעים בחשבון מט"ח קניית שיק מהלקוח קניית המחאת נוסעים מלקוח מכירת המחאת נוסעים ללקוח מכירת שיק בנקאי</p> <p><u>העברות</u> העברת מט"ח מבנקים בארץ, מחו"ל לחו"ל העברת מט"ח לבנק אחר בארץ (פ)</p>
	<p><u>דמי נהול חשבון</u> חשבון במט"ח של תושב חוץ: עויש לזמן קצוב חשבון במט"ח של תושב ישראל: עויש לזמן קצוב</p>
	<p><u>רנטות / פנסיות</u> פיצויים / רנטה מגרמניה: - העברת חד - פעמית - העברה קבועה רנטות / פנסיות אחרות</p>

* השער הקרוב שיתפרסם לאחר ביצוע העסקה

17. תחילתם של כללים אלה ביום כ"ח באדר ב' התשס"ג (1 באפריל 2003).

ל' בחשון התשס"ג (5 בנובמבר 2002)

(חמ 1900-3)

דוד קליין
נגיד בנק ישראל

הודעת הסיוע המשפטי, התשס"ג-2002

בחוקף סמכותי לפי תקנה 11א(ג) לתקנות הסיוע המשפטי, התשל"ג-1973¹ (להלן – התקנות), אני מודיע לאמור:

1. עקב עליית המרד שפורסם בחודש נובמבר 2002 לעומת המרד שפורסם בחודש נובמבר 2001, יהיה נוסח תקנות וא ר"צא(א), התוספת הראשונה וסעיפים ו(ב) ו-2(א) בתוספת השניה לתקנות החל ביום כ"ז בטבת התשס"ג (1 בינואר 2003), כמפורט להלן:
א. מי שראש הלשכה החליט בענינו בחיוב, כאמור בתקנה 3 (להלן – המבקש), ישלם ללשכה לסיוע משפטי אגרת השתתפות כמפורט להלן:

ערבון סכומים

בשקלים חדשים

(1)	מבקש שהכנסתו אינה עולה על מחצית הסכום המקנה זכאות לסיוע משפטי	55
(2)	מבקש שהכנסתו עולה על מחצית הסכום המקנה זכאות לסיוע משפטי	".109
3א. (א)	לא תטופל בקשה לגופה ולא יחליט בה ראש הלשכה כאמור בתקנה 3, אלא אם כן שילם המבקש מקדמה בסכום של 28 שקלים חדשים; החליט ראש הלשכה כי למבקש יינתן סיוע משפטי כאמור בתקנה 3, ייוקף הסכום האמור על חשבון אגרת ההשתתפות.	"תשלום אגרת השתתפות

"תוספת ראשונה"

(תקנה 6(3))

- (א) שכרם של עדים, של עדים מומחים, של רופאים ושל מומחים רפואיים ובלבד שהסכום לא יעלה על הסכום הנקוב בתוספת השניה לתקנות סדר הדין האזרחי, התשמ"ד-1984².
- (ב) שכרו של פוסק רפואי בשיעור שקבע בית המשפט.
- (ג) צילום מסמכים, בסכום שלא יעלה על 342 שקלים חדשים למבקש אחר בכל ערכאה.
- (ד) תרגום מסמכים בסכום שלא יעלה על 513 שקלים חדשים למבקש אחר.

¹ ק"ת התשל"ג, עמ' 2048; התשס"ב, עמ' 165.
² ק"ת התשמ"ד, עמ' 2220.

"תוספת שנייה"

(תקנה 11)

(ב) מי שנתמנה ליתן שירות לפי תקנה 4(א)3, יקבל שכר טרחה בשקלים חדשים במפורט להלן:

(1) (א) בית משפט שלום, בית משפט מחוזי, בית דין אזורי לעבודה, בית הדין הארצי לעבודה, בית המשפט העליון (התרת נישואין, בקשות בפני רשם בית המשפט העליון):

ישיבה לשמיעת פסק דין, ישיבה לאישור הסכם, ישיבה שלא מתקיימת	סיכומים בכתב	ישיבה נוספת	ישיבה ראשונה להוכחות	דיון מוקדם/ קדם משפט	לימוד ענינו של מבקש	
142	351	351	421	351	847	תביעה
142	351	351	421	351	847	הגנה
142	213	213	213	213	351	המרצות
142	213	213	213	213	351	הודעת צד ג'

(ב) דיון או ישיבה בבית משפט המתנהל באותו יום בכמה תביעות או המרצות בין אותם בעלי דין, וראו, לצורך תשלום שכר טרחה, כדיון בתיק אחד ותשלומו יהיה לפי התעריף הגבוה יותר בטבלה שלעיל.

(2) (א) בית משפט לעניני משפחה:

ישיבה לשמיעת פסק דין, ישיבה לאישור הסכם, ישיבה שלא מתקיימת	סיכומים בכתב	ישיבה נוספת	ישיבה ראשונה להוכחות	דיון מוקדם/ קדם משפט	לימוד ענינו של מבקש	
142	351	351	421	351	847	תביעה בתיק עיקרי
142	351	351	421	351	847	הגנה
142	213	213	213	213	351	המרצות
142	213	213	213	213	351	הודעת צד ג'

(ב) דיון או ישיבה בבית משפט המתנהל באותו יום בכמה תביעות או המרצות בין אותם בעלי דין, וראו, לצורך תשלום שכר טרחה, כדיון בתיק אחד ותשלומו יהיה לפי התעריף הגבוה יותר.

(ג) בקשות לפטור מתשלום אגרת בית משפט המוגשות בתיק העיקרי, בתיקי משנה ובבקשות ביניים, וראו אותן כבקשה אחת לצורך חישוב שכר טרחה.

(ד) כל תביעה נוספת בתיק העיקרי במהלך שלושה חודשים מיום הגשת התביעה הראשונה בתיק העיקרי, תיחשב לצורך תשלום שכר טרחה, כלימוד ענינו של מבקש בהמרצה.

(3) בית דין רבני אזורי ובית הדין הרבני הגדול:

ישיבה לשמיעת פסק דין או החלטה, ישיבה לאישור הסכם, ישיבה שלא מתקיימת	סיכומים בכתב	ישיבה	לימוד ענינו של מבקש
112	280	280	704

(4) הוצאה לפועל:

הופעה בפני ראש ההוצאה לפועל או בפני מי מטעמי	בקשה להוצאה לפועל, למעט בקשה מסוג דחיית דיון, הזמנת עדים	בקשה לביצוע פסק דין, טענת "פרעתי", איחוד תיקים
280	280	351

(5) בית המשפט העליון:

ישובה	לימוד ענינו של מבקש	הגשת בג"צ	בג"ץ
984		2,815	ערעור
984	1,124		בקשת רשות ערעור
847	984		

(6) פעולות נוספות ככל הערכאות:

תיקון הסכב לאחר חתימה	עריכת הסכב	מסירה אישית מחוץ לעיר	מסירה אישית בתוך העיר	ביקור במקום על פי צו בית משפט/בית דין או על פי הוראת ראש הלשכה	הודעה/תגובה/בקשה (בלא תצהיר תומך)
74	421	117	89	213	113

"(א) מי שנתמנה לפי תקנה 4(א)3 ליתן שירות, למעט שירות המפורט בסעיף ו(ב), יקבל שכר טרחה כמפורט להלן:

טור א' השירות	טור ב' בשקלים חדשים
(1) התייעצות רגילה שאינה מצריכה מסמכים	142
(2) התייעצות רגילה עם בדיקת מסמכים	280
(3) חוות דעת בכתב (כולל התייעצות)	421
(4) מכתב התראה	49
(5) עריכת תצהיר	142
(6) הרשאה כללית, רגילה, או בלתי חוזרת	142

כ"א בכסלו התשס"ג (26 בנובמבר 2002)

(חמ 237-3)

א ה ר ו ן א ב ר מ ו ב י ן
המנהל הכללי של משרד המשפטים